

*Programa de Estudio  
Currículum Nacional  
Área de Arte  
y sus Tecnologías*

*Plan Común*

**Fundamentación del Área**

El área de Arte y sus Tecnologías en la Educación Media tiende al desarrollo de capacidades expresivas y comunicacionales y pretende que los/as jóvenes comprendan el rol y las funciones de las artes en la cultura para dar respuestas a las demandas del mundo actual.

Los contenidos se refieren a las tres dimensiones del arte: la cultural o histórica, la crítica y la productiva. Comprender estos alcances del lenguaje artístico implica desarrollar capacidades para expresar sentimientos, emociones, ideas y conocimientos por los medios pertinentes a cada uno de las dimensiones.

Significa también apropiarse de diferentes roles acerca de la obra artística: cambiar la relación de público, a crítico, a promotor o artista.

Examinar los elementos procesados en los lenguajes artísticos es investigar y ponderar materiales, soportes, técnicas y procedimientos; es decir, facilitar las capacidades interactuantes para el desarrollo pleno del individuo. Si a esto le sumamos la interpretación y la reflexión crítica respecto a producciones personales y ajenas, estaremos formando un ciudadano comprometido con la vida, que reconoce el valor simbólico cultural de la producción artística.

Todo estudiante, para considerarse alfabetizado en los lenguajes artísticos en el siglo XXI, debe ser capaz de evaluar el impacto que las nuevas tecnologías de la cultura artística contemporánea producen en la comunicación y en la ecología. De esta forma el área Arte y sus Tecnologías contribuye a que el/la estudiante asuma la construcción de un mundo predominantemente sensible y tolerante.



## Descripción del Área

El área de Arte y sus Tecnologías en el Tercer Curso de la Educación Media pretende afianzar la formación en este ámbito y propender a la realización de los/as jóvenes para que sean capaces de conocer, valorar, decodificar y disfrutar de las expresiones artísticas.

El área está organizada en tres unidades temáticas: Los lenguajes artísticos, los actores culturales, y los medios y las técnicas artísticas, que a su vez integran la plástica, la música, la danza y el teatro, planteadas desde el enfoque disciplinar pero abiertos a la integración en su implementación y al uso de los multimedios como recursos efectivos.

Se han tenido en cuenta relaciones interdisciplinarias, aproximaciones a productos artísticos de actores locales, nacionales, regionales y mundiales, con el fin de posibilitar una comprensión amplia de los temas que por su naturaleza influyen culturalmente en la formación de los jóvenes.

Las unidades temáticas a ser desarrolladas son:

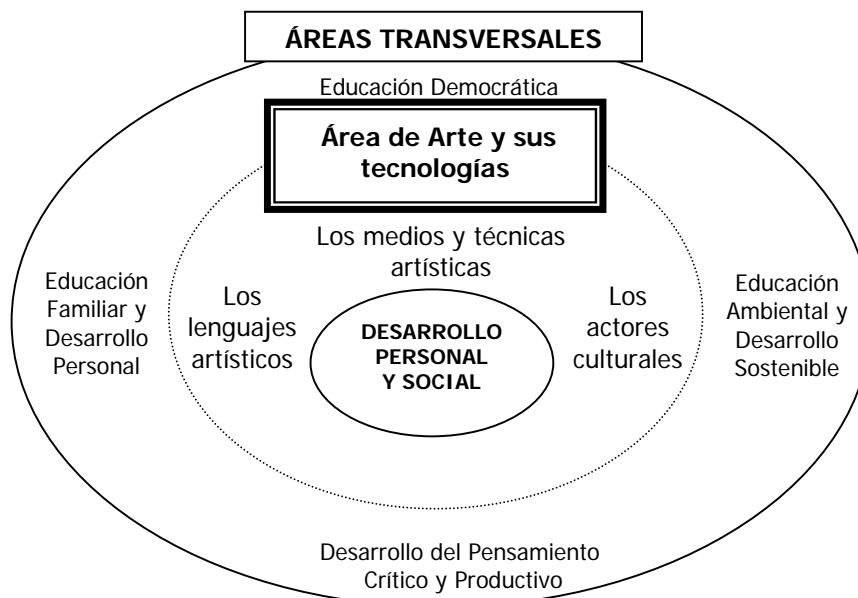
**Los lenguajes artísticos:** sintetizan formas que transmiten significados éticos, religiosos, sociales, políticos, etc., y fenómenos comunicativos; se valen de códigos renovados constantemente, constituyéndose en sistemas específicos distintos al lenguaje cotidiano.

En esta unidad temática se trabajarán elementos esenciales de la obra de arte, tales como la percepción y la trayectoria del circuito de producción del arte (producción, distribución y apreciación)

**Los actores culturales:** Se abordarán temas relacionados a los movimientos artísticos locales, nacionales y mundiales con sus grandes exponentes a fin de comprender y valorar sus aportes como miembros sociales impulsores de los procesos de cambio.

**Los medios y las técnicas artísticas:** Se trabajarán los soportes y las técnicas, los medios plásticos, sonoros, los textos literarios y los lenguajes integrados, tanto en la producción como en el registro y distribución de la obra.

Con los contenidos desarrollados en el marco histórico comprendido entre los años 1960 hasta la actualidad, se completa el proceso iniciado en el primer curso.



## **Objetivos del Área de Arte y sus Tecnologías orientados al logro de Competencias Generales**

Conforme con los fines y objetivos de la educación paraguaya, con los objetivos para el nivel medio fundamentados en la Ley General de Educación y con los pilares de la educación para el siglo XXI propuestos por la UNESCO, el área de Arte y sus Tecnologías ofrecerá espacios de aprendizaje para que los/as estudiantes del tercer curso de la Educación Media, de acuerdo con sus diferencias individuales:

- ✓ **Reconozcan** la obra de arte como código en el circuito de la comunicación en las manifestaciones visual, sonora, gestual y verbal para enriquecer las posibilidades expresivas.
- ✓ **Valoren** el patrimonio artístico, local, nacional y universal para contribuir a su conservación y enriquecimiento.
- ✓ **Decodifiquen** ideas, valores, sentimientos y estructuras presentes en las expresiones artísticas para comprender y emitir juicio crítico acerca de los mensajes.
- ✓ **Utilicen** códigos artísticos de manera creativa para expresar, en un marco ético, ideas, sentimientos, creencias y valores.
- ✓ **Manifiesten** goce estético por las expresiones ajenas y las propias para favorecer la apreciación de las mismas y el desarrollo de la autoestima.



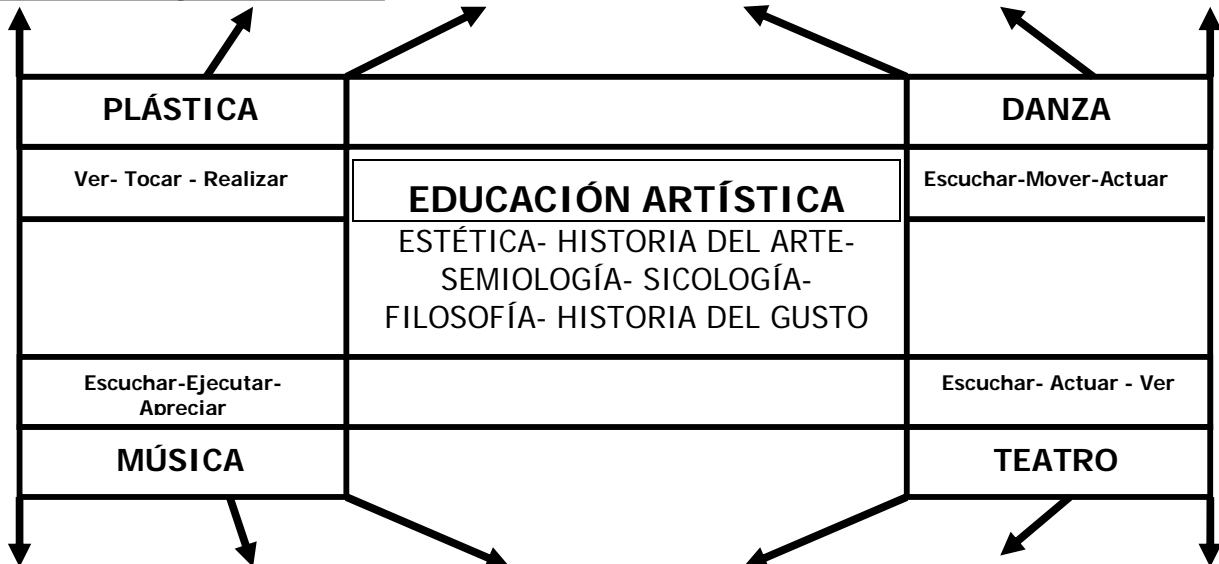
## Objetivos de Arte orientados al logro de Competencias Específicas

Se pretende que los jóvenes y las jóvenes, al finalizar el tercer curso de la Educación Media, de acuerdo con sus diferencias individuales:

- ✓ **Reconozcan** obras plásticas locales, nacionales y universales del periodo 1960 a la actualidad.
- ✓ **Aprecien** las obras teatrales del periodo 1960 a la actualidad.
- ✓ **Identifiquen** obras musicales del periodo 1960 en adelante para ampliar y diversificar los gustos musicales.
- ✓ **Manifiesten** gusto por las danzas populares y las de proyección folclórica, como forma de expresión y comunicación individual y colectiva.
- ✓ **Decodifiquen** críticamente los lenguajes artísticos en las obras de arte.
- ✓ **Apliquen** diferentes códigos artísticos en la producción de obras sencillas para expresar, sentimientos, creencias y valores.
- ✓ **Manifiesten** sensibilidad en las expresiones artísticas propias y ajenas, buscando variantes y formas originales en la comunicación artística.
- ✓ **Reconozcan** los aportes que brindan a las nuevas generaciones el patrimonio cultural local, nacional y universal para contribuir a su conservación y enriquecimiento.

LENGUAJE PLÁSTICO- PRODUCCIÓN ARTÍSTICA- INTERPRETACIÓN- CONTEXTO SOCIAL		
CONTENIDOS	FORMAS	PROCEDIMIENTOS:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Punto</li> <li>• Línea</li> <li>• Forma</li> <li>• Imagen</li> <li>• Color</li> <li>• Textura</li> <li>• Volumen</li> <li>• Masa</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mural</li> <li>• Bodegón</li> <li>• Marina</li> <li>• Costumbrista</li> <li>• Histórico</li> <li>• Retrato</li> <li>• Naturaleza muerta</li> <li>• Religioso</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dibujo</li> <li>• Pintura</li> <li>• Grabado</li> <li>• Escultura</li> <li>• Diseño</li> <li>• Historieta</li> <li>• Afiche</li> <li>• Mobiliario</li> <li>• Cerámica</li> <li>• Etc.</li> </ul>

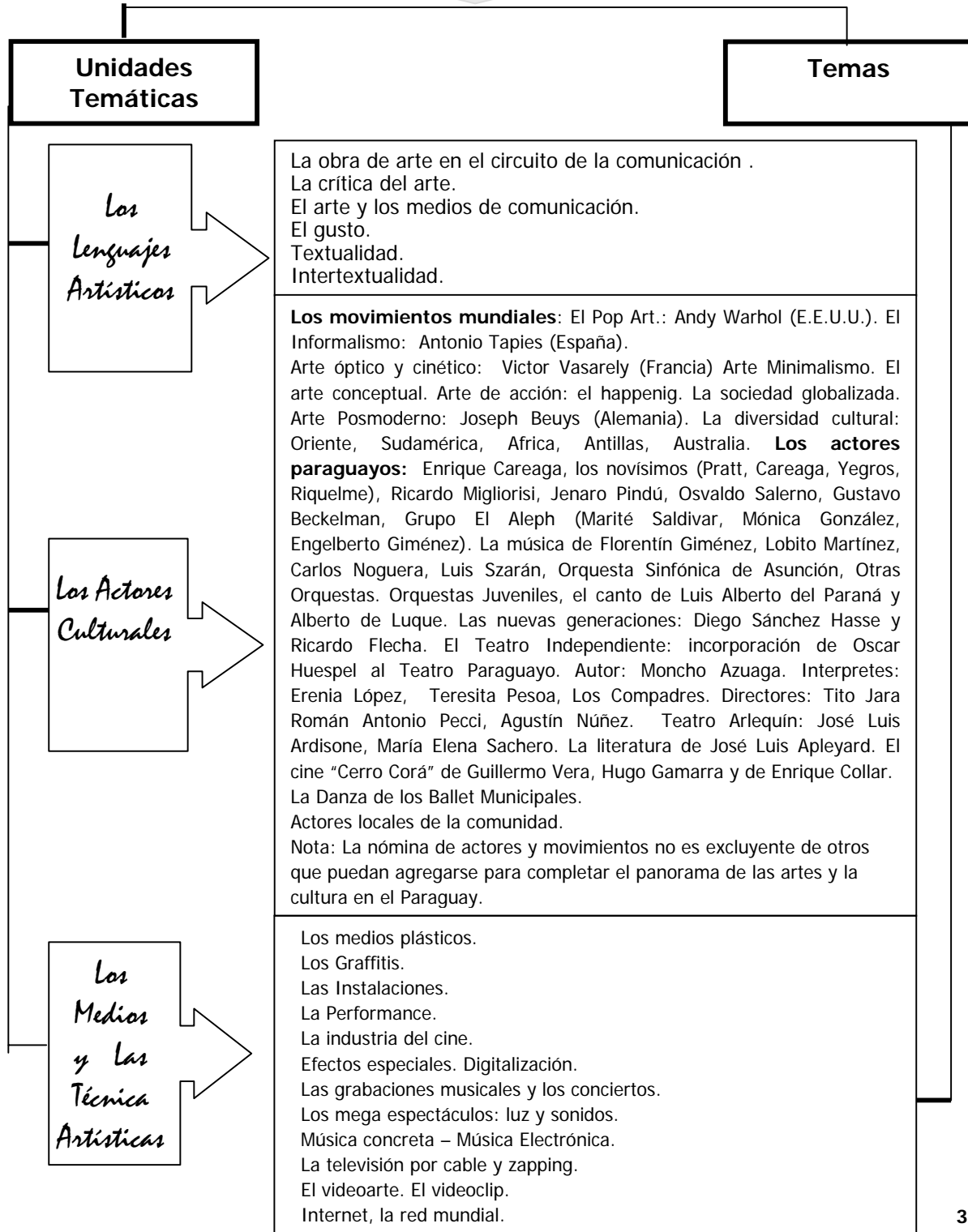
LENGUAJE COREOGRÁFICO – INTERPRETACIÓN- CONTEXTO SOCIAL Y TEMPORAL		
CONTENIDOS	FORMAS	PROCEDIMIENTOS:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espacio</li> <li>• Tiempo</li> <li>• Peso</li> <li>• Dinámica</li> <li>• Composición</li> <li>• Música</li> <li>• Expresión</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clásica</li> <li>• Moderna</li> <li>• Popular</li> <li>• Folklórica</li> <li>• Experimental - De proyección</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasos básicos</li> <li>• Coreografías</li> <li>• Expresión Corporal</li> <li>• Improvisación</li> <li>• Etc.</li> </ul>



CONTENIDOS	FORMAS	PROCEDIMIENTOS:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sonido</li> <li>• Ritmo</li> <li>• Melodía</li> <li>• Armonía</li> <li>• Sinología</li> <li>• Gráfica Musical</li> <li>• Interpretes</li> <li>• Compositores</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<p><b>Eruditas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guaranía</li> <li>• Tango</li> <li>• Bolero</li> </ul> <p><b>Populares.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rock</li> <li>• Polca</li> <li>• Techno</li> </ul> <p><b>Etnográfica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Música indígena</li> <li>• Etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrumental</li> <li>• Vocal</li> <li>• Solista</li> <li>• Orquestado</li> <li>• Coral</li> <li>• Etc.</li> </ul>
LENGUAJE MUSICAL – INTERPRETACIÓN INSTRUMENTAL O CANTORA – CONTEXTO		

CONTENIDOS	FORMAS	PROCEDIMIENTOS:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos</li> <li>• Personajes.</li> <li>• Ámbito</li> <li>• Público</li> <li>• Actor</li> <li>• Director</li> <li>• Autor</li> <li>• Auxiliares</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drama</li> <li>• Comedia</li> <li>• Opera</li> <li>• Tragedia</li> <li>• Sainete</li> <li>• Opereta</li> <li>• Callejera</li> <li>• Títeres</li> <li>• Pantomima</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Representado</li> <li>• Leído</li> <li>• Del silencio</li> <li>• Radio Teatro</li> <li>• Teleteatro</li> <li>• Sombras</li> <li>• Improvisación</li> <li>• Composición</li> </ul>
LENGUAJE TEATRAL – PRODUCCIÓN TEATRAL – RECEPCIÓN E INTERPRETACIÓN- CONTEXTO		

*Manifestaciones Artísticas del Mundo en los siglos  
XX y XXI desde 1960 en adelante*



 **Arte**

Unidades Temáticas	Objetivos de Unidad	Capacidades
<p><b>Los lenguajes artísticos</b></p>	<p><b>Analizar</b> los componentes del teatro a la luz del circuito de la comunicación</p> <p><b>Identificar</b> los gustos estéticos en las diferentes corrientes de la obra plástica.</p> <p><b>Interpretar y apreciar</b> el lenguaje musical y su evolución en el tiempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Interpreta</b> los conflictos que surgen en la acción dramática según los códigos aprendidos.</li> <li>- <b>Plantea</b> soluciones de tiempo y espacio en situaciones escénicas.</li> <li>- <b>Emite juicios</b> sobre lo realizado por el/la actor/actriz o los/las actores/actrices.</li> <li>- <b>Comprende</b> el aporte del teatro a la interpretación de la realidad sociocultural.</li> <li>- <b>Analiza</b> en las obras plásticas los elementos constantes y las novedades que se producen en cada época.</li> <li>- <b>Compara</b> las diferentes estéticas que se dieron en las obras plásticas desde 1960 en adelante, tanto en el Paraguay como en el mundo.</li> <li>- <b>Emite</b> opinión crítica sobre obras plásticas en base a criterios fundamentados.</li> <li>- <b>Descubre</b> la textualidad de obras plásticas</li> <li>- <b>Establece</b> intertextualidad entre obras plásticas o con otras disciplinas.</li> <li>- <b>Valora e incorpora</b> las constantes y las novedades estéticas que se producen en cada época.</li> <li>- <b>Reconoce</b> diferentes formas musicales.</li> <li>- <b>Identifica</b> ritmos eruditos y populares.</li> <li>- <b>Escucha y analiza</b> composiciones musicales.</li> <li>- <b>Emite juicios de gusto y de valor</b> sobre obras musicales.</li> <li>- <b>Interpreta</b> obras musicales y/o participa como espectador crítico en situaciones que afirman su gusto por la música.</li> <li>- <b>Manifiesta y disfruta</b> la apertura hacia la música.</li> </ul>

Unidades Temáticas	Objetivos de Unidad	Capacidades
	<p><b>Interpretar y apreciar</b> el lenguaje de la Danza y su evolución en el tiempo.</p> <p><b>Articular</b> los campos visuales para establecer correspondencias con otras disciplinas</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Reconoce</b> los códigos de las danzas seleccionando temas de inspiración creadora que se adecue el contexto sociocultural de los años 60 en adelante.</li> <li>- <b>Evalúa y considera</b> la incorporación de otros lenguajes expresivos, música, artes plásticas, teatro, diseño, etc., que apoyen y enriquezcan la obra.</li> <li>- <b>Incorpora</b> los medios tecnológicos apropiados para la difusión y conservación de la obra (vídeo, fotos, cd, etc.)</li> <li>- <b>Elige</b> un estilo de danza, música, vestuario, elementos escénicos acordes al periodo en estudio y los elementos técnicos necesarios para la realización del proyecto.</li> <li>- <b>Planifica</b> la puesta en escena considerando sus diversos aspectos: ensayos y presentación, distribución de roles propios o un equipo de producción (difusión, fotografía, afiches, entradas, invitaciones, etc.)</li> <li>- <b>Implementa</b> en forma creativa los conocimientos adquiridos para el desarrollo y la ejecución de la obra.</li> <li>- <b>Presenta y evalúa</b> la obra en un marco de respeto a la diversidad y al contexto, a los medios y a los recursos disponibles.</li> <li>- <b>Distingue</b> diferentes lenguajes artísticos que le sirven para la lectura de obras.</li> <li>- <b>Utiliza</b> nuevos códigos de los Multimedia en la comunicación.</li> <li>- <b>Asume y argumenta</b> su postura ante determinadas obras plásticas.</li> </ul>

Unidades Temáticas	Objetivos de Unidad	Capacidades
<b>Los actores culturales</b>	<b>Comprender</b> elementos de la cultura universal y local del periodo comprendido entre 1960 en adelante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Investiga</b> el arte de la postguerra: el Arte Pop en los Estados Unidos – Andy Warhol. Los informalistas en España Antoni Tapies. Las corrientes del arte óptico y del arte cinético de Victor Vasarely y los móviles de Calder. El auge de las corrientes conceptualistas (Minimalistas), el arte de acción (Happenig). Música Pop (Rock)</li> <li>- <b>Establece</b> relaciones de semejanzas y diferencias en las producciones artísticas de América y Europa.</li> <li>- <b>Reconoce</b> la influencia artística externa en las producciones locales.</li> <li>- <b>Imagina</b> situaciones en las cuales se utilice los lenguajes emergentes de los años 60 y 70.</li> <li>- <b>Comprende</b> los códigos de los artistas destacados en las décadas del 60 y el 70.</li>   <li>- <b>Investiga</b> sobre la caída del Muro de Berlín en 1989, las tendencias de la posmodernidad, la diversidad cultural, la obra de Joseph Beuys, la desacralización del arte, el eclecticismo, el arte digital, el surgimiento de nuevos centros culturales: Oriente, Sudamérica, África, Antillas, Australia, la música electroacústica, el arte del Megaespectáculo.</li> <li>- <b>Reflexiona</b> sobre el auge de los productos culturales dirigidos al consumo masivo: superproducciones de la industria cinematográfica, las bienales de arte, los conciertos y las representaciones que recorren el mundo.</li> <li>- <b>Asume</b> postura crítica en relación a los productos culturales con argumentaciones válidas.</li> </ul>

Unidades Temáticas	Objetivos de Unidad	Capacidades
	<p><b>Integrar</b> a los artistas paraguayos en el concierto sudamericano y mundial.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Interpreta</b> la “puesta al día” de la década del 60 en el contexto sudamericano (Argentina-Brasil) a través del experimentalismo del Instituto Di Tella y de las Bienales de San Pablo. Entran en acción Los Novísimos: Enrique Careaga, Jenaro Pindú, Osvaldo Salerno, Ricardo Migliorisi y Gustavo Beckelmann; la consolidación de artistas ya estudiados en el año anterior: Edith Giménez, Carlos Colombino, Olga Blinder, Ignacio Núñez Soler, y sobre el Taller Experimental de Grabado de Livio Abramo.</li><li>- <b>Analiza</b> la situación del Teatro Paraguayo Independiente iniciado por Oscar Huespel y la influencia de la misma en las obras de autores teatrales como Moncho Azuaga, de actrices de carácter como Erenia López y Teresita Psoa, en los comediantes “Los Compadres”, en los directores Tito Jara Román, Antonio Pecci y Agustín Núñez.</li><li>- <b>Disfruta</b> del canto de Luis Alberto del Paraná y de Alberto de Luque, entre otros intérpretes que han llevado la canción paraguaya por el mundo. También de las creaciones del Maestro Florentín Giménez - actual Director del Conservatorio Nacional - y de los músicos del acervo nativo que la difundieron.</li><li>- <b>Analiza</b> programas radiales que fueron los verdaderos difusores del Teatro Leído y del Cancionero Popular.</li><li>- <b>Procesa</b> información sobre los antecedentes de la película “Cerro Corá” de Guillermo Vera.</li></ul>

Unidades Temáticas	Objetivos de Unidad	Capacidades
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Analiza</b> las tendencias críticas de la Transición Democrática a partir de los años 80 en adelante. Artes Plásticas: Grupo “El Aleph”. Música: “El Nuevo Cancionero”, Ricardo Flecha. La Música erudita: Luis Szarán, Diego Sánchez Hasse, la música de raíz popular: Lobito Martínez, Carlos Noguera, Oscar Cardozo Ocampos, Oscar Safuan, las orquestas y las bandas, los grupos y los solistas populares. Teatro: El Teatro “Arlequín” con José Luis Ardisone y María Elena Sachero. Literatura: José Luis Apleyard. Multimedia: el cine: Hugo Gamarra y Enrique Collar. La Televisión. El Videoarte.</li> <li>- <b>Investiga</b> los autores, intérpretes de la danza y otros animadores culturales locales que dieron vida a la zona.</li> </ul>
<p><b>Los medios y las técnicas artísticas</b></p>	<p><b>Utilizar</b> los medios y las técnicas del lenguaje expresivo de nuestro tiempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Opera</b> los medios plásticos para la realización de graffitis.</li> <li>- <b>Pondera</b> el espacio para concretar instalaciones sencillas.</li> <li>- <b>Armoniza</b> las relaciones del cuerpo en el espacio para interactuar en performance asumiendo diferentes roles.</li> <li>- <b>Observa</b> las nuevas tecnologías que aporta el cine a través del guión, la cámara, los efectos especiales, la digitalización y el montaje.</li> <li>- <b>Manifieste interés</b> por las tecnologías del registro sonoro (Grabación de discos, cassettes, CD, etc. ).</li> <li>- <b>Utiliza</b> los nuevos soportes de obras (video-arte, video-clip.)</li> <li>- <b>Reconoce</b> la importancia de la utilización del internet para la comunicación inmediata.</li> </ul>



## Consideraciones Metodológicas

La Educación por el Arte considerará las etapas evolutivas del/la estudiante que deben ser respetadas en el proceso de enseñanza – aprendizaje.

Se deberá poner énfasis en la expresión y no en las técnicas como fines en sí mismos, sino como instrumentos que ayuden a dicha expresión y al conocimiento del mundo.

Es importante considerar el proceso creativo y la necesidad de expresión del/la estudiante para lograr su autoidentificación.

Se utilizará la metodología de aula-taller, lo que hará que el docente sea un facilitador y coordinador de los aprendizajes compartidos y contextualizados que se construyen en el hacer diario.

La Música como lenguaje presupone un grado de disfrute de los sonidos. Con sus códigos aprendidos podemos participar de uno de los legados más importantes de la civilización.

La modificación de la materia, el convertir un trozo de arcilla en una escultura o, a través del color, crear sensaciones de placer, es el objeto principal de las Artes Plásticas que aluden principalmente a la vista y al tacto como sentidos, pero en la construcción de la personalidad, da a quien lo realiza, un caudal de experiencias que lo convierten en hacedor de cosas, de artefactos. Con la incorporación de las tecnologías se renueva constantemente el bagaje de medios y técnicas que, en definitiva, sirven de soportes para la comunicación.

El Teatro como acto de encuentro lúdico y estético, es el laboratorio propiciador de prácticas de participación, de sociabilidad, de responsabilidad compartida, del trabajo común como base de la realización individual y colectiva. Desde múltiples perspectivas: culturales, antropológicas, sociológicas, psicomotrices, psicológicas, vemos cómo los abordajes permiten una amplia gama de posibilidades educativas y constructivas del ciudadano que queremos formar.

Se brindarán recursos incentivadores que favorezcan múltiples respuestas. Se deben respetar los gustos y los tiempos de los/as estudiante ajustando las propuestas al interés del grupo y a la realidad contextual con el que se opera diariamente para construir a través del Arte un/a estudiante sensible y un mundo mejor.












## Criterios de Evaluación

La evaluación del Área se realizará considerando los objetivos orientados al logro de las competencias generales, utilizándose preferentemente la metodología de proyecto. Los componentes disciplinares serán evaluados a partir de los objetivos orientados al logro de las competencias específicas aplicando diferentes procedimientos e instrumentos.

En ambos casos el/la docente deberá elaborar los indicadores que evidencien en forma precisa las capacidades a ser demostradas por los/as estudiantes debiendo los mismos estar referidos a los dominios cognitivo, procedimental y actitudinal.

### *Procedimientos e Instrumentos de Evaluación*

El docente seleccionará los procedimientos e instrumentos pertinentes según las capacidades a ser evaluadas. Se proponen a continuación procedimientos e instrumentos que pueden ser utilizados en Arte:

-  Pruebas prácticas o pruebas de actuación
-  Pruebas escritas u orales
-  Mapas conceptuales
-  Trabajos de investigación bibliográfica individual y/o grupal
-  Escala de actitudes
-  Portafolio de trabajos
-  Observación en situación real o simulada
-  Entrevistas
-  Proyectos integrados
-  Autoinforme
-  Análisis de protocolo



## Glosario

- 📖 **Acorde:** emisión simultánea de varios sonidos.
- 📖 **Aculturación:** Cuando dos culturas no son simétricas, una de ellas, la más fuerte impone sus pautas y sus normas, produciendo un proceso que se denomina aculturación.
- 📖 **Acústica:** nombre que designa al estudio percepción sonora y de sus causas físicas.
- 📖 **Action painting:** Movimiento Norteamericano posterior a la Segunda Guerra y que se caracterizó por manchas enérgicas y gestuales para la representación del inconsciente.
- 📖 **Abstracción:** Operación intelectual que separa la esencia de las cosas respecto a todo (idea abstracta./ ARTE ABSTRACTO: Llamado también no figurativo, caracterizado por formas geométricas, formas de recuerdo orgánico o manchas libres, Crean un lenguaje en base a las formas, direcciones, tensiones, composición, color, etc.
- 📖 **Actitud:** Disposición de ánimo, manera de estar dispuesto frente a algo. Componente del conocimiento que sustenta, impulsa, orienta, condiciona, posibilita y da estabilidad a la personalidad.
- 📖 **Adagio:** indicación del tiempo musical en italiano que significa “lento” o “con comodidad”
- 📖 **Aglutinante:** Elemento que sirve para unir o diluir distintos materiales.
- 📖 **Alegoría:** Representación simbólica de ideas abstractas por medio de figuras o atributos.
- 📖 **Alfabetización cultural:** Conocimiento de los códigos con que se entiende la cultura.
- 📖 **Afinación:** Acción encaminada a alcanzar el número exacto de vibraciones establecidas por un sonido determinado.
- 📖 **Analogía:** Relación de semejanza entre cosas distintas. Funciones parecidas.
- 📖 **Antinomia:** Contradicción entre dos cosas o principios..
- 📖 **Arritmia:** Movimiento incontrolado, acción o impulso sin predicción.
- 📖 **Armadura:** conjunto de alteraciones constitutivas de la tonalidad que se hallan colocadas al principio del pentagrama entre la clave y las indicaciones métricas.
- 📖 **Armonía:** Bien concertada y grata variedad de elementos. Buena relación entre las partes.
- 📖 **Arpeggio:** término musical que sirve para indicar que las notas de un acorde no deben ser ejecutadas simultáneamente si no de forma sucesiva.
- 📖 **Arte kisch:** Tendencia artística surgida en Alemania que se caracteriza por la incorporación de objetos que provienen de desechos materiales de uso cotidiano y masivo, generalmente de origen industrial. Sus representantes se oponen al arte consagrado.

- 📖 **Artes preformativas:** Término que abarca todas las artes de acción, como los happenings, las performances y las instalaciones.
- 📖 **Asimetría:** Formas irregulares. Falta de simetría.
- 📖 **Autonomía en el uso del color:** manejo del color con prescindencia de las guías del profesor u otras personas.
- 📖 **Autoría:** Pertenencia de la obra. Se le llama al creador que es autor de una música, una letra, una pintura, una obra literaria, etc.
- 📖 **Bidimension:** Se refiere a las dos dimensiones - largo y ancho - de los elementos planos, sin profundidad.
- 📖 **Boceto:** Apunte previo que hace el artista antes de comenzar una obra. Esquema o exposición hecho solo con los datos sintéticos.
- 📖 **Canon:** Modelo que se considera perfecto en su especie. Particularmente, el de la figura humana que reúne proporciones ideales para su edad, sexo, raza o prototipo.
- 📖 **carácter expresivo:** (de la forma visual) Capacidad de sentimiento que provoca el objeto visual.
- 📖 **CD:** Sigla de discos compactos que pueden grabar y reproducirse sin que la grabación se deteriore.
- 📖 **Cita:** En obras musicales, trozos breves tomados de composiciones del mismo actor o de otro compositor; de tonadas tradicionales, folclóricas o populares (en nuestro medio llamase popurri)
- 📖 **Collage:** Técnica de Expresión Plástica que incorpora elementos ya realizados a la obra. Pegado de telas, maderas, recortes de diario papeles pintados, alambres, etc., a la pintura o escultura, para evocar impresiones realistas o resaltar texturas novedosas.
- 📖 **Color pigmentario:** Color sustancia. Cada uno de los componentes naturales o sintéticos que dan coloración a una pintura.
- 📖 **Competencia:** Capacidad para llevar a cabo una tarea o actividad determinada. La manipulación de objetos y situaciones, el dominio de tareas, la modificación del ambiente, su predicción, producen un aumento de la motivación, y con ella, la aplicación de competencias.
- 📖 **Concierto:** composición musical en la que se contrapone la sonoridad de un instrumento solista a la del grupo instrumental u orquesta.
- 📖 **Concreta (música):** dícese de la música creada a través de la manipulación, mediante aparatos electrónicos y sonidos grabados previamente.
- 📖 **Contrapunto:** técnica de la composición musical que consiste en sobreponer a una melodía, más melodía (voces) independientes entre si hasta formar una composición en la cada voz conserva su independencia pero al mismo tiempo vinculada al conjunto de manera armónica.
- 📖 **Concreto:** Preciso. Determinado. Contrario a lo abstracto. Las cosas tal como son a los sentidos. Representa una tendencia del arte.
- 📖 **Contexto:** los signo de la comunicación no se dan aislados, sino en un marco de relaciones que los significan. Se pueden distinguir contextos o entornos próximos o

lejanos, claros o difusos que juegan el papel de figura-fondo, correspondiendo al fondo el contexto.

- 📖 **Contraste:** Oposición o diferencia notable entre personas o cosas. Dícese de la posibilidad que tienen las figuras de emerger del fondo.
- 📖 **Constancias visuales:** Lo que se espera de ciertos fenómenos ya conocidos y experimentados (árbol = verde).
- 📖 **Cultura:** Es la transformación que hace el hombre de la naturaleza adaptándola para vivir organizadamente en sociedad.
- 📖 **Digital:** Tecnología en la que la información se almacena y procesa en códigos binarios.
- 📖 **Diversidad:** De distancia naturaleza, especie, número, etc. Muchos, variados.
- 📖 **Dramaturgia:** Exposición escénica basada en un conflicto entre personajes. Todo lo que tiene que ver con el teatro.
- 📖 **Educación por el arte:** Metodología educativa que utiliza al arte como centro de los contenidos de la enseñanza. Se diferencia de Educación para el Arte porque esta sólo prepara-trabaja en la formación de artistas.
- 📖 **Elementos espaciales:** Componentes plásticos tridimensionales que ocupan lugar en el espacio( escultura, móviles, arquitectura, cerámica, escenografía, etc.)
- 📖 **Encaje:** Presentación de un trabajo plástico ajustado a las medidas del soporte.
- 📖 **Ensamblaje:** (del francés assemblage) técnica empleada que permite componer con diversos elementos , en particular con elementos encontrados.
- 📖 **Equilibrio intuitivo:** Dícese de las formas, colores o texturas que se logra a partir de una buena distribución en el espacio sin considerar leyes específicas.
- 📖 **Escenografía:** Decorados o ambientaciones que se realiza en el escenario para la representación teatral o en el cine. Y por extensión se utiliza para mencionar al lugar de los hechos.
- 📖 **Estatismo:** Que permanece en un mismo estado o lugar. Invariable, Inmóvil.
- 📖 **Estereotipo:** Tipos definidos de gestos, fórmulas, expresiones sin posibilidades de modificación que bloquean los componentes creativos en la educación y en el arte.
- 📖 **Expresión de color:** Atributos psicológicos de color en relación a las utilidades personales.
- 📖 **Fabulación:** Inventar hechos imaginarios y relatarlos como reales, en la mayoría de los casos protagonizadas por animales o seres mitológicos que asumen conductas humanas.
- 📖 **Fantasear:** Imaginar algo extraordinario. Dejar correr la imaginación.
- 📖 **Figuración:** Se dice del arte y de los artistas que representan figuras concretas, en oposición del arte y artista abstractos.
- 📖 **Folclor:** palabra que designa la música tradicional popular.
- 📖 **Forma:** Figura o determinación de un cuerpo por su aspecto externo o apariencia. Molde, patrón u horma. BUENA GRABADO: Estampa obtenida mediante la impresión de una matriz elaborada al efecto. Puede ser de madera (xilografía), linóleo, yeso, metal.

- 📖 **Grabado en blanco y negro:** Dícese de la impresión con tinta de imprenta en la que solo se utiliza el negro en la tarea; en oposición a GRABADO EN COLORES que necesita de una matriz diferente para cada color de impresión o el uso de diferentes entintados.
- 📖 **Grafico-plástico:** Representación visual de una formación con características cambiantes. Rama de la Expresión Plástica que enfatiza el trabajo del dibujo y el diseño sobre el color y la forma.
- 📖 **Graffiti** (del italiano grafito, pintada) inscripciones o signos anónimos dibujados o pintados en edificios, muros, vagones de trenes o puertas de servicios públicos.
- 📖 **Heliografía:** Estampa que se obtiene a través de un proceso fotográfico.
- 📖 **Heurística:** Procedimiento de resolución de problemas basados no en la aplicación de reglas o principios ya conocidos, sino en el descubrimiento de nuevas relaciones o normas. Se opone, en este sentido, a algoritmo. Aprendizaje centrado en los problemas, aprendizaje por descubrimiento.
- 📖 **Hi fi, high fidelity** (en inglés alta fidelidad) representa un estándar de calidad en las grabaciones y en las reproducciones de audio, que responde a que este se escuche de manera muy similar al que se había generado en origen.
- 📖 **Hiperrealismo:** Movimiento que surgió en la década del 60 en los EE UU que reproduce con preescisión fotográfica, ambientes, personas y objetos.
- 📖 **Icónico:** En general, perteneciente o relativo a la imagen. Se utiliza en algunos entornos informáticos que se muestran en las pantallas para señalar funciones.
- 📖 **Interpretación:** proceso por el cual un músico trata de reproducir con la máxima fidelidad la música escrita por el compositor sobre la partitura, en el sentido de otorgarle realidad sonora.
- 📖 **Imagen:** Nombre genérico que se refiere a la representación, reproducción o copia en un soporte (imagen plástica, imagen fotográfica, imagen televisiva, imagen cinematográfica) de alguna porción de la realidad.
- 📖 **Lenguaje visual:** Modalidad de expresión que se base en el empleo de imágenes. Sigue una vía que lleva de la imagen a la emoción y de esta a las ideas. Posee su propia sintaxis y constituye una manera particular de ver la realidad. Frente al lenguaje verbal, el lenguaje visual se caracteriza por una mayor apertura, su capacidad de sugerencia, su ambigüedad, su carga emotiva.
- 📖 **Libreto:** nombre que se da al texto, en verso o prosa, que se canta en una opera o un oratorio, o en que se basa la acción de un ballet.
- 📖 **Lúdico:** Relativo al juego. De carácter recreativo y cultural desarrolla la socialización mediante la práctica del juego colectivo y se entiende con la creación en la resolución de problemas como simulación.
- 📖 **Manipular:** Operar con las manos. Por extensión ingresar en operaciones plásticas con utilización de elementos.
- 📖 **Maqueta:** Modelo en tamaño reducido de un monumento, un edificio, parte de un pueblo, etc. Que se hace con el fin de que sirva de guía para interpretar situaciones de la realidad.

- 📖 **Mímica:** Darse a entender por medio de gestos y ademanes.
- 📖 **Modelado:** Construir una figura o cuerpo con materia blanda, (arcilla, plastilina, o trabajar el color a pinceladas tenues en pases imperceptibles)
- 📖 **Modelo:** Forma o figura que se utiliza para obtener la representación plástica a partir de la imitación.
- 📖 **Modulo:** Medida de las proporciones de los cuerpos. Parte de un elemento que puede separarse del cuerpo principal sin mermar su función. Elemento o unidad que puede cambiarse con otros análogos para formar un conjunto integrado (Sistema modular).
- 📖 **Modulado del color:** Proceso o resultado que se logra al variar las características del color en pasos medidos. Puede ser modulado de color hacia la luz o hacia la sombra y modulado de un color hacia otro color.
- 📖 **Mosaico:** Recubrimiento con tejas de mármoles o vidrios o con piedras de diferentes colores; por extensión, trabajo con papeles de diversos colores para lograr efectos plásticos.
- 📖 **Móvil:** Construcción hecha sobre ejes o sobre elementos que pueden girar, subir, bajar, etc., que se utiliza para representaciones espaciales en movimiento.
- 📖 **Motricidad fina:** Relativo al movimiento y a la coordinación en el niño y en el joven. Dícese de las funciones para lograr una correcta coordinación de las herramientas con los procedimientos que las requieren.
- 📖 **Multimedios:** Sistema de comunicación basado en la integración de diversos lenguajes y canales concurrentes en una dirección común, y que se caracteriza por su coherencia. (Participan el lenguaje visual, el verbal, el sonoro). El video es un claro ejemplo de los multimedios.
- 📖 **Mural:** Composición plástica (pintura, bajo relieve, fotografía, etc.) que se coloca en una pared. Tiene valor ilustrativo y expresivo y se utiliza como apoyo didáctico.
- 📖 **Música étnica:** dícese de la rama musical que estudia la música propia de las distintas étnias mundiales así como las influencias y corrientes que la han configurado.
- 📖 **Órgano:** instrumento de viento con uno o varios juegos de tubos a los que se insufla aire mediante un dispositivo accionado por uno o mas teclados.
- 📖 **Orquestación:** arte y técnica de distribuir los elementos melódicos, rítmicos y armónico de una composición musical entre los distintos instrumentos que forman la orquesta.
- 📖 **Pensamiento convergente:** Respuestas convencionales.
- 📖 **Pensamiento divergente:** Se expresa mediante la variedad y la originalidad de las respuestas; produce formas nuevas, evoca elementos que por lo general se consideran independientes o dispares. Juicio abierto y sinónimo de creatividad.
- 📖 **Percepción:** Es una aprehensión de la realidad a través de los sentidos, que hace referencia a procesos activos de recepción, implicando a los esquemas cognitivos del sujeto para captar. Hay que tener en cuenta los estímulos exteriores del cuerpo y los conocimientos anteriores.

- 📖 **Pop:** término inglés que alude al carácter “popular” de un conjunto de tendencias musicales derivadas del rock, el blues....., muy difundido a partir de la década de 1960. Los Beatles fueron los grandes impulsores de este tipo de música.
- 📖 **Pop art.** Tendencia del arte que de los años 60 que integró el arte a la cultura de masas empleando objetos cotidianos para la representación.
- 📖 **Progresión:** Sucesión de cosas en la que cada uno de sus términos está definido a partir de uno o varios que lo anteceden o preceden.
- 📖 **Protagonistas - antagonista:** Roles opuestos y diferenciados de la acción teatral que le asigna al primero el papel principal, generalmente “el bueno” y al segundo la compensación psicológica “el malo” o viceversa.
- 📖 **Praxis:** Práctica. Forma de realizar un trabajo.
- 📖 **Realismo:** Descripción de los hechos y cosas tal como son, sin concesiones . En arte el realismo propone una representación objetiva de los temas de la vida diaria.
- 📖 **Ritmo:** Consiste en la ordenación de los sonidos en el tiempo, basada en la sucesión de sus duraciones, de acuerdo con una pauta métrica (compás) previamente establecida.
- 📖 **Rol:** Papel que desempeñan las personas en distintos asuntos . Rol de maestro, rol de padre , rol de vecino, rol de juez, etc.
- 📖 **Secuencia:** Continuidad, sucesión ordenada, serie de cosas que guardan relación entre sí.
- 📖 **Signo:** Cosa que evoca o representa la idea de otra. Parte principal del lenguaje humano representado por la asociación entre concepto y una imagen acústica o visual.
- 📖 **Sensación visual:** Circunstancia de captar visualmente algo o de sentir de determinada manera el color, la forma, o los otros componentes visuales.
- 📖 **Sensibilidad:** Capacidad de los seres animados para percibir, interpretar o responder por medio de los sentidos a las estimulaciones, impresiones producidas por estímulos internos o externos. También se emplea el término para designar la capacidad de emocionarse de una persona.
- 📖 **Símbolo:** Representación sensorialmente perceptible de una realidad, en virtud de rasgos que se asocian con esta por una convención socialmente aceptada. Por ejemplo, la paloma es el símbolo de la paz.
- 📖 **Sintetizador:** instrumento musical contemporáneo donde se sintetiza todos los sonidos de la familia de instrumentos musicales.
- 📖 **Sonido:** Efecto físico-fisiológico que produce en el oído humano una vibración sonora. La música es el arte de regular el sonido y la acústica la ciencia que lo estudia
- 📖 **Soporte:** Medio material en el que se inscribe un mensaje o información para hacer visible su repetición. Los principales tipos de soportes son: papeles, telas, muros, soportes fotoquímicos como el acetato que se utiliza en fotografía, el video, el cine, el soporte magnético como las cintas de casete y los discos, los soportes ópticos que se emplean para las técnicas del láser, compact disk, papel digital, etc.

- 📖 **Subliminal:** Referencia a la percepción por parte del individuo sin que este tenga conciencia de él.
- 📖 **Técnica mixta:** Aplicación de dos o más técnicas en la resolución de una obra.
- 📖 **Texturas:** Cobertura visual o táctil de los cuerpos. Forma en que se presenta los objetos a nuestros sentidos. (Liso, rugoso, áspero, suave, etc.)
- 📖 **Timbre:** Alude a lo que caracteriza a un sonido como tal (el timbre de una voz, de un instrumento, etc.)
- 📖 **Tridimensional:** Que participa con la profundidad como dimensión. Representación tridimensional es la representación de la lejanía en la obra pictórica.
- 📖 **Virtual:** De existencia aparente.



## Bibliografía

- 📖 ABRAMO, Livio. 1999. Arte y Artistas de Brasil y Paraguay – El Lector. Asunción.
- 📖 ACHA, Juan. 1997. Crítica de Arte- Teoría y práctica. Editorial Trillas. México.
- 📖 ARDISSONE, José Luis. 1998. Arlequín Teatro. Primera parte de una historia. Arandurä Editorial. Asunción.
- 📖 ARGAN, Giulio Carlo. El arte moderno. 1991|. Akal. Barcelona.
- 📖 ARGOS, Enciclopedia temática. Barcelona.
- 📖 BLOM, Eric, 1985. Diccionario de la música. Editorial Claridad S.A. Buenos Aires. Argentina.
- 📖 CARDOZO, Efrain. Apuntes de Historia Cultural del Paraguay. 3° Edición. Editorial Litocolor. Asunción.
- 📖 EISNER, Elliot W. 1995. Educar la Visión Artística. Paidós Educador Barcelona.
- 📖 ENCICLOPEDIA HISPÁNICA. Enciclopedia Británica Publishers Inc. EE UU
- 📖 ESCOBAR, Ticio, SALERNO, Osvaldo. Ignacio Núñez Soler. Banco Alemán
- 📖 FERRARAS-LABASTIA-NICOLINI. Culturas y Estéticas Contemporáneas. 2001. Puerto de Palos. Buenos Aires.
- 📖 GARCIA CANCLINI, Néstor. Consumidores y Ciudadanos. Conflictos multiculturales de la Globalización.1995. Grijalbo. México.
- 📖 HESS, Walter. 1998. Documentos para la comprensión del Arte Moderno. Edición Actualizada por Dieter ARN Editorial Nueva Visión. Buenos Aires.
- 📖 KNOBLER, Nathan. El Dialogo Visual. Ediciones Aguilar. España.
- 📖 MC LUHAN, Marshall . Comprender los medios de comunicación. 1996. Piados Iberoamérica – Barcelona.
- 📖 MATTHEWS, John. 2002. El arte de la infancia y la adolescencia. La construcción del significado, ediciones Piados. Barcelona.
- 📖 OCÉANO. 1999. El mundo de la música. Grandes autores y grandes obras. Océano Grupo Editorial.
- 📖 PLA, Josefina, BLINDER, Olga, ESCOBAR, Ticio. 1997. Arte actual en el Paraguay 1900-1995 Editorial Don Bosco. Asunción.
- 📖 SZARAN, Luis 1997. Diccionarios de la Música en el Paraguaya. Talleres gráficos Szaran. Asunción.
- 📖 STOKOE, Patricia. 1974 . La Expresión Corporal y el Adolescente. Barry. Buenos Aires.
- 📖 REVISTAS.
- Arte al Día – Varias. Buenos Aires.
  - Novedades Educativas. Aique. Varias, en la Escuela. Varias.
  - Diario Clarín – Buenos Aires.
  - Diario ABC – Asunción.



## Comisión Elaboradora de Programa

**María Gloria Pereira Jacquet**, Directora General de Desarrollo Educativo

**Nancy Oilda Benítez Ojeda**, Directora de Currículum

**Zulema Kunert de Da Cunha**, Jefa de Planes y Programas

Equipos Elaboradores

Instituto Superior de Bellas Artes

**Antonio Ayala (Director General), Norberto Fandos (Coordinador), Elizaberth Arzamendia Plans (Danza), María Angélica Galeano (Danza), Norma Santacruz (Danza), Erenia López (Teatro), Antonio Ayala (Teatro), Wals Mayans (Teatro), Emiliano Aiub (Música), Shirley Balmori (Música), Claudia López (Música), Carlos Rolandi (Plástica), Margarita Morselli (Plástica), Dalia Riquelme (Plástica), Norberto Fandos (Plástica)**

Dirección de Currículum

**José Alcides Riquelme, Gerardo Pfingst**

**Nidia Esther Caballero de Sosa, Gladys Zunilda Giménez Aquino, Maura Graciela López Jara, Deisy Melgarejo**, Análisis Curricular

**Asunción Compte, Gabriela Coronel López, Helen González, Olga Elena Camelli, María Corina Sánchez, Sinforiano Bareiro, Faustino Adorno, Liduvina Girett, Hilda Zárate**, Equipo Validador

**Víctor Ramón López Amarilla, Guido Raúl González Martínez, Andrea Samudio Lezcano y Hugo Daniel Romero Pavón**, Equipo de Digitación y Diagramación.

**Andrea Samudio Lezcano**, Diseño de Tapa.

**Liliana Lavand, Yeni Fleitas, Ninfa Benítez, Serafina de Álvarez, Carmen Adorno de Orué, Rodrigo López, Rafael Ocampos, Elena Rolón, Lucía Barreto y Víctor Jara**, Equipo de Apoyo Logístico.

Para la construcción de este programa, el MEC contó con la propuesta elaborada por la Universidad Católica en el marco del Proyecto **“Revisión y Desarrollo de los Currículos de la Educación Media”**. Dicha propuesta fue recibida y ajustada por el Ministerio de Educación y Cultura, por lo cual asume la responsabilidad en la producción final de este programa.

### **Equipo de la Universidad Católica responsable:**

**Dra. Carmen Quintana de Horak** (Decana de la Facultad de Filosofía y Ciencias Humanas de la Universidad Católica, periodo diciembre de 1997 al 19 de diciembre de 2002)

**Dr. Friedhelm Guttandín** (Coordinador General)

**Lic. Antonio Ayala** (Coordinador del currículo de la Educación Media)

**Lic. Elisa Isabel Bordón Ovelar** (Coordinadora Bachillerato Científico)

**Lic. Carlos Cristaldo** (Arte)

**Lic. Sandra Crocetti** (Arte)

Agradecimientos

**Al Viceministro de Cultura Bruno Barrios Sosa, a los equipo de supervisores de Difusión Cultural, a los alumnos de los cursos de Actualización Docente en Educación Artística de Ciudad del Este y de Asunción, a la Lic. Margarita Miro, a la Arq. Margarita Orué y al Maestro Florentín Giménez.**